

# Àné mój á-ngá-lígi òkúkùt

1 É ñi á-ngé-bò né é , àné mój á-ngá-lígi òkúkùt.

Mój esàà àwúé ñ, ñiè ñàà àwúé ñé fèk. É sùgà djóm étám mój á-ngá-lígi à dɔ ààm bé èbëm, mìlɔ p, yàà áyòm mé\*lám esàà à-ngá-lígi ñé á \*dɔ. Mój ásúmú ná á\*tèlè bitélè1, yà à-kàà-lám áyòm áwúrándíj2. É mú ó-ngá-bùk ó sí, éyò ñ mój ákèyè nà àà-kà-dɔ ñɔ mèlám, ngùègé dààbɔ yà fè àná, àné ákè fágá ákòàn óyòm

5 ósòk óchiní ñé ó\*lám, ósòk óngéné fágá ñ fífè ñ ñwúán. Éyò ñ mój áchiyyá ósòk, àákè ósòk á \*ndá, àné á\*tóbàn à ñnòm míná á \*zèn á\*ná, émókó át, òtúyòm míná ñi ná: "Á mɔ àn, mèkàr fágá wò bébéla nà, àvé kíri, mãá-bé-  
\*djí; mãsɔ fágá mí\*yèñ vá, mãáyèm kí é djóm mãkè bùm ó \*djí; ngé ónè bɔ èngúngó ú Zámá nè ósòk wí óvè mè wɔ , mãà mèhni wà wɔ támé fé". Mój ákúàá \*fɔ gɔ ótúyòm mìningá éngúngó ú , àné á-ngá-kègè ñé ósòk. Òtúyòm míná, kíé!, ñi né : "Ákíba mãà mãázúá wà vé èné néé, mãkègè wò mìndúnáné3 míláá. É ñè wá-yè-bɔ vaa nèè, àlú eséségé, àné mìndúnáné míné, ò-màná-ké-\*lám é \*zèn ó-wúlá-kè ósúñ, ngé \*wàkè mí'lɔ p; é \*zèn é ñkíé [ñ] vaa é ñè wábɔ vaa náá, ñi àné òó-máná-\*lám, òkòlɔ ; à àlú, òókèyá ó\*yó, wá-yè-wók àné djóm dáchiibi; òbùè gé ñdúnán òvɔ gɔ , fágá vé òvɔ gɔ , ò-ké-dɔ ñɔ . É djóm wá-yè-kò àn à dɔ , òkén á \*dé á djáá. É ñè wábɔ náà tè, àné mìndúnáné míákè, òwó\*góyǎñ?" Mój ñi náá: "Àáá". Éyò ñ mój ákèyá á \*ndá, ákè fágá ábɔ àné ñnòm \*míná ó-ngá-lébé ñi, à-màná-\*lám. Éyò ñ àlú é\*kúiyǎñ, mój átúíá ñdúnán, ñi àné á-ngá-wók àné ólám

15 wábíibàn. Éyò ñ mój ákèyá kúñ, àákò àné djóm. Mój átúíé djóm àkén á \*dé á djáá. Ákè fágá kúñlì djóm á\*ná, fágá vé àkúm: mèndá, bèmòtúá. Kíé! Mój á-bèrá-màná-\*ké-lám àné bé-ngá-djò ñi. Á\*lú bɛɛ , fáá vé à-bè rá-wók àné djóm dáchiibi. Mój fágá vé à-bè rá-túíé é ñdúnáné bɛɛ àkén; á-bè rá-ké-\*kúí[ñ] àná, fágá vé djóm. Átúíé fágá djóm; ákè à dé á djáá àná, ákè kúñ, vé mòndɔ . Mòndɔ àá\*dzè [ñ] mój á \*ndá, mój ántò ú ñkúkúm. Éyò ñ á-yé gànèyá-bè rá-ké-\*lám ó\*lámé láá, àzén á djáá, àwógó àné wáchiibi à àlú; á-bè rá-ké-kúñ, fágá vé òyòm

20 ómúmɔ[n] mìningá óón\*tèlè. Àvála ñ bèñé djóm é\*té! Mój ákén á míná á djáá. Àántò ú fágá né é ñè mòndɔ , é ñè àkúm, é ñè fè ñ bèñé míníngá. Mój àànìj ñ bèñé, mìbú míálòt. É mú ó-ngá-bùk ó sí, mój ñi né: "Vè? Yè né é sùgà àkúm ñi é dè mã-yè-lígi à dɔ ? Mà-dàn-búini [né] ngé mé-bèrá-ké-\*lám é wí ñin, mã-yè-bèlè bém bí\*fé". Éyò ñ mój á-bèryá-\*ké-lám é wí ñin, ákè fágá kè ó\*yó; á\*bé è fágá à àlú, \*kíiñ! ñi ná: "Átíñ!, mã-búini [né] éniñ ngúra é dè dásiènè mè ólámé wí". Éyò ñ mój ákèyè nà à-kè-dɔ ñɔ ; ádɔ ñɔ fɔ gɔ òyáp á\*ná, àtàà àné djóm dǎngiàbàn. Á\*zú fágá kúñ bèbè [ñ] à àná, ábé è ó\*sú fágá vé ná: "Á mòñ, wúlýé á\*vóó, mãwók á\*vép". Mèkí mékéné mój á \*fèñ: "Kíé! Zá fè àákò bɔ àné ó\*túyòm mìningá mè-ngá-yén áfàn é\*té é mú ómbé?" Ázú fágá á\*kúí[ñ] àná òtàà àné ótúyòm mìningá ótélé, yàà ñkúé [ñ] á mvús, ó\*bélé ñ bìm ósòk ó mɔ ; ñi àné vé né: "Á mɔ àn, mãádjò wò né óbɔ vé mìndúnán míláá; éyò ñ òòzúyá ábɔ é wí ñin, é dè fágá mész nè métám fágá wázú dúgàn ósòk wúè, òóbɔ yà àné bóñ yè é ñ bìu míné. Ò-vé-kúmà-bè rá-bèlè á\*fé, àtɔ né òòm bélyá àséségé

30 ó \*mɔ ". Àné mìningá à-ngá-dúgànè mój \*ósòk. Éyò ñ mój ádúgànèyá á djáá, àázúyá ààfùbàn né: "É djám dí \*dáyíli yà?" Á\*zú fágá kúí[ñ] á djáá: kàgà fè é yár é djèñ, kàgà fè à mìningá, kàgà fè à mòtúá, kàgà fè à mòndɔ . É djóm à-ngé-bè rá-kò àn à dɔ : ñi àné vé é ñtùk èbëm wé ñ á bà-mìbúú, ñi àné vé óyòmó djòm(ó) kò á[s] à-ngá-yé gànà-bùm á djí \*té, wáámànèyá fè àdjík. Àné mój á-ngá-bè rá-dúgàn ó\*kúkùt, yàà kúmá-bè rá-bèlè, àtò ú ná ámbéyǎñ. Àné ngǎn é-ngá-màn. Mój á-bè rá-dúgàn ó\*kúkùt.

35 Àné ñláj wálébé bíé náà: "Ò-tàà-berá-kè wàdjèñ òómbéyǎñ, ò-zè -kò án á djóm é\*fé".

1. Bitélè, pl. de ètélè: un poste o estaca que sirve para agarrar a él las trampas de caza o pesca.

2. Áwúrándíj: trampas-hoyo enlazadas por medio de una barrera que va de orilla a orilla.

3. Plural de ñdúnán 'hacha', 'antorcha': tallo seco de amomo (que, encendido, sirve) para alumbrado de caminantes.